

$\frac{1}{2}$

TIMECODE						SHOT DESCRIPTION	
From			To				
Hr	Min	Sec	Hr	Min	Sec		
						VI 421 - VF 038	
						13 ST : 5 ST 16 mm B/N + SEPMAG	
						1 ST 16 mm B/N + COMOPT	
						6 ST 16 mm B/N MUETS	
						1 ST 35 mm B/N MUET	
1	37					ST 500 - Voyage du Président Jean REY au	
						01 Congo-Kinshasa	
			9	38		SEPMAG Congo 20-25.01.70	
9	48					ST 573 - Visite du Président Hamani DIORI à	
						02 la CCE (Malfatti et Deniau)	
			11	58		SEPMAG Bruxelles 21.01.71	
12	09					ST 635 - "IN" : rétrospective par montage	
						03 photos des négociations d'adhésion	
						des quatre pays candidats à la CEE	
			29	49		SEPMAG Bruxelles 22.01.72	
30	07					ST 378 bis - Actualité cinématographique sur	
						04 la visite de S.E.Hamani DIORI, Pdt	
						du Niger à la CCE	
			32	25		COMOPT 16 Bruxelles 11.10.68	
32	53					ST 575 - Télémessage animé sur l'Union moné-	
			37	13		05 taire SPMG Bruxelles 08.02.71	
37	25					ST 712 - Déclaration de Robert LECOURT, Pdt	
						01 de la Cour de Justice, sur les juge-	
						ments en matière civile et commerciale	
			42	52		dans la C.E. Luxembourg 21.02.73	
						SEPMAG	
43	54					ST 530 - Prestation de Serment de la Commission	
						07 MALFATTI à la Cour de Justice	
			48	22		MUET Luxembourg 08.07.70	

2/2

TIMECODE						SHOT DESCRIPTION	
From			To			VF 038 (suite et fin)	
Hr	Min	Sec	Hr	Min	Sec	12 ST 16 mm B/N + 1 ST 35 mm B/N	
	48	32				ST 579 - Visite du Prince HASSAN de Jordanie	
						08 à la CCE	
			49	39		MUET Bruxelles 10.03.71	
	49	49				ST 583 - Visite d'une délégation yougoslave	
						09 sous la direction de Mr GRAUFIL	
						à la CCE	
			50	52		MUET Bruxelles 29.03.71	
	51	02				ST 600 - Visite du Premier d'Iran au Président	
						10 MALFATTI	
			53	12		MUET Bruxelles 14.06.71	
	53	23				ST 750 - Départ de la mission Princesse Astrid	
						11 au Sahel	
			55	05		MUET Bruxelles 26.07.73	
	55	22				ST 518 - Actualité cinématographique sur le	
						12 20ème anniversaire du Collège	
						d'Europe	
			57	56		MUET 35mm Brugge 16.05.70	



VIDEO TAPE RECORDING REPORT

Archive Fiche de Travail No :

DISPOSAL INSTRUCTIONS Likely to be of interest to archives yes / no

Erase After 19 / Refer To / Other

ERASURE AUTHORISED BY : Production : Archives : Responsable :

NOTES

TECHNICAL DETAILS Line up is EBU bars (75 % chroma 100 % lum and Odbm tone), 625/50 PAL/COMPONENT

Record Machine No : (VPR 300/ACR 225/KRM 800/CVR 70/CVR 75/ BVU 800/BVW 40/VRP2/)

Camera Engineer/Cameraman Source M/C

Timecode VITC T/C Yes/~~No~~ LTC T/C Yes/~~No~~ (track 3/.....) User Bits ?

VITC IDENTICAL TO LTC : Yes/No LTC : VITC

Sound Noise Reduction System :

TRACK 1	mute/sync/	INTER	7	ON/OFF
TRACK 2	mute/sync/	"	7	ON/OFF
TRACK 3	mute/sync/	"	7	ON/OFF
TRACK 4	mute/sync/	"	7	ON/OFF

Transmission Details

Clock : Yes/No Vision Completed :

Sound Completed :

EEC TV STUDIOS Brussels

BETAGAM/BETACAM SP/MII

1'C7DII/BVU'(HB)/

ORIGINAL/MASTER/COPY

~~CONFIDENTIAL~~

Prog. No :

TITLE :

Version/Language : INTER

For : 144 Duration : 57 36

Tape No : VI 72

Date : 15/10/2019

Prod. No :

Responsible : EL

Prog. No : Responsible :

TITLE: 01 421 - Flowers

For : 144 Duration : 57 36

Technical Report

Spot Checked/Fully Checked

TABLE CONTENTS

[illegible]

VOYAGE AU CONGO DU
PRESIDENT J. REY

I - 00 9031

En conférant à Jean Rey, Président de la Commission Economique Européenne, la Grand Croix de l'Ordre National Congolais, le Président Mobutu a solennellement reconnu l'ampleur d'action de la C. E. E. en Afrique, et plus particulièrement au Congo ...

A Kinshasa, le Président Rey a notamment inauguré les nouveaux locaux de l'Ecole Nationale d'Administration, financée par le Fond Européen de Développement ...

Il en fut de même de la nouvelle Faculté des Sciences humaines à l'Université Lovanium... Un effort tout particulier s'est aussi porté sur les établissements d'enseignement secondaire et normal... Il faut construire pour instruire, et le savoir est à la base de tout progrès ...

Autre aspect de la coopération européenne, l'infrastructure routière. Elle est d'importance vitale pour le Congo après le relâchement et les destructions des premières années d'indépendance ...

La C. E. E. a fourni d'excellentes prestations dans le secteur routier, d'autant plus important qu'il était la condition sine qua non de la modernisation rurale ... Or, 80% de la population congolaise vit de l'agriculture, et doit pouvoir évacuer ses récoltes ...

Le Président Rey s'est particulièrement intéressé à cet aspect d'un vaste problème ; il fera l'objet d'une future programmation de la C. E. E. ... Des crédits importants ont été par ailleurs consacrés aux cultures industrielles et à leur amélioration dans plusieurs régions du Congo ...

Dans sa tournée d'inspection des réalisations de la Communauté Européenne, le Président a vu bien des choses méritoires, notamment l'infrastructure fluviale et ferroviaire ... Par exemple, les dragues géantes assurant le chenal d'accès au port de Matadi ... Celui-ci prend un essor triplé depuis l'indépendance et son extension exige des investissements et travaux de tout genre ... Il en est ainsi pour d'autres installations portuaires ... Mais la toute grande oeuvre, c'est Inga dont l'aménagement en cours doit produire autant d'énergie hydroélectrique que l'ensemble des six pays du Marché Commun ... La C. E. E. participe à cette valorisation gigantesque ... Et alors que la C. E. E. n'avait pu engager durant les premières années de l'indépendance que 6 millions de dollars, l'aide européenne a été portée à 75 millions de dollars dans les 5 années du nouveau régime congolais ...

VOORZITTER J. REY IN KONGO

De uitreiking aan Jean Rey, Voorzitter van de Europese Economische Commissie, van het Groot Kruis van de Kongolese Nationale Orde door President Mobutu, betekende de erkenning van de uitgebreide aktie van de E. E. G. in Afrika, vooral dan in Kongo.

Te Kinsjasa huldigde Voorzitter Rey de nieuwe lokalen van de Nationale Administratieschool in, gefinancierd door het Europees Ontwikkelingsfonds.

Dit was ook het geval voor de nieuwe faculteit voor Wetenschappen van de Lovanium Universiteit. Een grote inspanning werd ook geleverd voor het oprichten van inrichtingen voor middelbaar en normaal onderwijs. Men bouwt scholen want kennis is de basis van alle vooruitgang.

Ander aspekt van Europese samenwerking : de wegen-infrastructuur. Deze is van het grootste belang na de verwaarlozing en de vernieling uit de eerste jaren van het onafhankelijke Kongo. Op dit gebied heeft de E. E. G. buitengewone bijstand verleend, des te belangrijker omdat goede wegen onontbeerlijk zijn voor de landelijke modernisering. 80% immers van de Kongolese bevolking leeft van de landbouw en moet zijn oogst kunnen vervoeren. Voorzitter Rey had vooral belangstelling voor dit grote probleem, dat het voorwerp zal uitmaken van een toekomstige programmatie van de E. E. G.

Tevens werden belangrijke kredieten verleend aan industriële planterijen en de verbetering van hun peil in vele streken. Tijdens een inspectiereis naar verwezenlijkingen van de Europese Gemeenschap kon de Voorzitter vele goede dingen, vooral wat spoor- en waterwegen betreft, vaststellen. De reusachtige baggermachines bijvoorbeeld, gebruikt voor het toegangskanaal tot de haven van Matadi. Het belang van deze haven verdrievoudigde en haar uitbreiding vereist allerlei beleggingen en werken. Dit geldt ook voor andere haveninstellingen.

Maar de grootste verwezenlijking is het Ingo-projekt, dat na voltooiing zoveel hydro-elektrische kracht zal voortbrengen als de Zes Euromarktlanden samen. Ook daaraan verleent de E. E. G. haar medewerking. Bovendien werden de door de E. E. G. besteedde bedragen, die tijdens de eerste jaren van onafhankelijkheid slechts zes miljoen dollar bedroegen, tijdens het nieuwe Kongolese regime opgevoerd tot 75 miljoen dollar.

VOORZITTER J. REY TE GOMA

De voorzitter van de Europese Commissie en Mevrouw Jean Rey , omringd door Kongolese ministers, werden ontvangen te Goma.

De beschermde gasten van het natuurreservaat van het Albert Park schenen het er op toe te leggen Voorzitter Rey ervan to overtuigen dat de streek van Kivoe toeristisch de moeite waard is.

Het landschap en de fauna zijn van dien aard dat zij best kunnen uitgebaat worden .

De heer Rey en zijn gevolg brachten eveneens een bezoek aan de inlandse co-operatief en de visserij van het Edward Meer. Het is een waardevolle onderneming die echter dient gemoderniseerd te worden in industrieel ingericht.

De vis wordt nu alleen gezouten en gedroogd. De oprichting van een moderne conservenfabriek zou volledig in de lijn liggen van de werking van het Europees Ontwikkelingsfonds.

LE PRESIDENT J. REY A GOMA.

Le Président de la Commission de la C.E.E. et Madame Jean Rey , entourés de ministres congolais, ont été reçus avec honneur à Goma ...

Les hôtes protégés de la réserve naturelle du Parc Albert se sont montrés avides , semble-t-il , de convaincre le Président Rey de l'importance touristique de cette région privilégiée du Kivu ... Les sites et la faune offrent, à cet égard , de grands attraits , qu'il s'agit de mettre en valeur ...

Le Président Rey et sa suite ont également visité la coopérative indigène et les pêcheries du lac Edouard ... C'est une entreprise fort valable , mais qui doit être modernisée et passer au stade industriel ...

Actuellement, les poissons ne sont que salés et sèchés ... L'instauration d'une usine de conserverie moderne serait bien dans la ligne du Fonds Européen de Développement ...

CONFERENCE DU PRESIDENT REY.

Dès son arrivée au Quartier de l'O. U. A. , le Président de la Commission de la C. E. E. Jean Rey , a tenu une conférence de presse ... Il a répondu sans réticence aux très nombreuses questions des journalistes ; puis il a déclaré : " je manifeste par ma présence au Congo l'attachement que la Communauté Economique Européenne a pour ce pays " ...

E. N. A.

C'est au Fonds Européen de Développement que l'Ecole Nationale d'Administration doit son existence ... Les Ministres de l'Education Nationale, Cardoso, et des Travaux Publics, Kazadi, ont accueilli le Président Rey pour l'inauguration ... Le ruban symbolique a été coupé ... Les nouveaux locaux ont été visités par de très nombreuses personnalités, sous la conduite du Recteur de l'E. N. A. ... Cette institution est d'une importance toute particulière pour la formation des cadres administratifs du pays ... Au nom du Chef de l'Etat, le Ministre Cardoso a tenu à remercier les pays du Marché Commun Européen, pour leur large contribution à son développement ...

LE PRESIDENT REY A GOMA

Le Président de la Commission de la C.E.E. et Madame Rey, accompagnés de Messieurs Marcel Bahizi, Victor Njoli et Peter Glass, respectivement Vice-Ministre aux Affaires Etrangères, Commissaire Général au Tourisme et Contrôleur - Délégué du F.E.D., ont été reçus avec tous les honneurs à Goma.

La population du chef-lieu du district du Nord-Kivu a très cordialement accueilli ces visiteurs influents ...

Les hôtes protégés de la réserve naturelle du Parc Albert se sont montrés avides, semble-t-il, de convaincre le Président Rey de l'énorme valeur touristique de cette région privilégiée ... En plus d'un immense capital scientifique, les sites et la faune de la Niaragongo et du Lac Albert représentent un attrait incommensurable qu'il s'agit de mettre en valeur ...

La communauté économique européenne peut y contribuer de diverses manières ...

Le Président Rey et sa suite ont également visité la Coopérative indigène du Lac Edouard ... C'est une entreprise très valable, mais qui doit pouvoir assurer son propre développement avec celui des pêcheries de Vitshumbi ... Celles-ci pourraient, en effet, être étendues pour le bien-être économique de la région ... Cela suppose l'industrialisation et l'extension des moyens techniques, ainsi que la commercialisation - donc des problèmes de financement ...

Le Président Rey a assisté au triage des espèces et à la conservation de certaines -, par salaison ou par séchage ...

La création d'une conserverie moderne de poissons serait bien dans la ligne du Fonds Européen de Développement.